BC CANCER LUNG SCREENING
Provincial Health Services Authority

Notificación de resultados de la prueba de detección de cáncer de pulmón
Se recomienda seguimiento

Notice Date:
Exam Date:

Jane Sample
123 Example Avenue
City, Province, Postal Code

Su tomografía computarizada (CT) de detección de cáncer de pulmón no muestra hallazgos preocupantes relacionados con dicha enfermedad. Sin embargo, hemos comunicado a su proveedor de atención médica otros hallazgos **no** relacionados con el cáncer de pulmón y que podrían requerir seguimiento. Estos pueden incluir afecciones como enfisema, EPOC (Enfermedad Pulmonar Obstructiva Crónica) y/o calcificación de las arterias coronarias, de las cuales quizás ya tenga conocimiento.

PRÓXIMOS PASOS: Se han enviado los resultados detallados de su tomografía computarizada al proveedor de atención médica que figura en nuestros registros: NATALIE EXAMPLE, en caso de que tenga preguntas sobre el seguimiento. Si no recibe noticias de este proveedor dentro de una semana después de recibir esta carta, comuníquese directamente con ellos para programar una cita.

Le recomendamos que regrese al Programa de Detección de Cáncer de Pulmón dentro de **24** meses para una prueba de control de rutina. Recibirá una carta de recordatorio del Programa de Detección de Cáncer de Pulmón cuando llegue el momento de volver para su próxima tomografía computarizada. La detección es más eficaz cuando se realizan tomografías computarizadas periódicas para observar si han aparecido nuevas manchas o si se han producido cambios en las manchas existentes desde su última exploración. Por esta razón, es importante que acuda a la prueba de detección de cáncer de pulmón cuando le corresponda.

Aunque la tomografía computarizada de detección de cáncer de pulmón es muy eficaz para detectar la enfermedad en sus etapas iniciales, es posible que algunos casos pasen inadvertidos. Si desarrolla nuevos síntomas, como dificultad para respirar, dolor en el pecho o tos con sangre, informe de inmediato a su proveedor de atención médica, incluso si su tomografía anterior fue normal.

DEJAR DE FUMAR: Al momento de su inscripción, usted informó al Programa que fumaba o que había dejado de fumar recientemente. Dejar de fumar duplica los beneficios de la detección de cáncer de pulmón y mejora considerablemente la salud de sus pulmones. Consulte el folleto adjunto para obtener información y recursos sobre cómo dejar de fumar. Los estudios han demostrado que medicamentos recetados como la vareniclina pueden aumentar sus probabilidades de dejar de fumar con éxito. Le recomendamos que se comunique con su proveedor de atención médica para hablar sobre medicamentos recetados para dejar de fumar que puedan estar cubiertos por el Programa de Cesación del Tabaquismo de BC (BC Smoking Cessation Program).

Para obtener más información sobre los resultados de la detección de cáncer de pulmón, visite screeningbc.ca/lung.

Gracias por participar en el Programa de Detección de Cáncer de Pulmón de BC Cancer.

Dr. Stephen Lam

Lung Screening Medical Director

BC Cancer Lung Screening Program
screening@bccancer.bc.ca
1-877-717-5864

Client PHN #
Notice ID: XXXXXXXXXXXX

SAMPLE

BC CANCER LUNG SCREENING
Provincial Health Services Authority

Notificación de resultados de la prueba de detección de cáncer de pulmón
Se recomienda seguimiento

Si cambia de domicilio antes de su próxima prueba de detección, visite addresschange.gov.bc.ca/ para actualizar sus datos simultáneamente en los registros de ICBC y Health Insurance BC.

Las notificaciones sobre la detección de cáncer de pulmón están disponibles en línea a través de Health Gateway. Visite healthgateway.gov.bc.ca/ para registrarse y obtener acceso.

Si recibió este informe por error o si ha cambiado de proveedor de atención médica, notifíquenos al 1-877-717-5864.

Centro de detección:
Lung Screening Site Name
Lung Screening Site Phone #

BC Cancer recopilará y utilizará su información personal con el propósito de proporcionar servicios de detección, incluidas las comunicaciones y el seguimiento, así como para fines de evaluación del programa. Esta información se recopila de conformidad con la sección 26(c) y (e) de la FIPPA. Si tiene alguna pregunta sobre la recopilación y el uso de su información personal, comuníquese con screening@bccancer.bc.ca. Para obtener más información sobre la privacidad, visite Screeningbc.ca.

SAMPLE